RAPPORT d’ANGLAIS du 14/02/12

* Questions :

Comment cibler correctement les points sur lesquels nous avons besoin de revenir, dans le sens où nous avons pris des habitudes en parlant qui ne sont pas toujours correctes et réussir à se rendre compte de là où sont nos erreurs ?

* Objectifs :

*Nassir:* Améliorer l’expression écrite : utilisation de termes plus idiomatiques (différents souvent ce ceux utilisés à l’oral) + Objectif d’écrire un roman en anglais.

*Anne-Marie :* Apprendre du vocabulaire sans plancher, ni même en utilisant des fiches ou autres (méthodes différentes qu’en chinois).

* Ressources utilisées:

Internet.  
DVD.

* Activités :

Suivre/comprendre une recette de cuisine en anglais.

Elaborer un jeu de société type trivial poursuite ou times ’up, sur lequel nous pourrions jouer avec d’autres groupes.

* Activités continuées :

Lire des articles en anglais sur des cas qui nous intéressent.

Lire d’autres choses : site, livre…

Regarder des séries (chacun avec nos sous-titres appropriés).

* Evaluation :

La lecture d’articles ou de textes en anglais nous permet de maintenir notre niveau, si ce n’est d’apprendre quelques expressions particulières ou tournures de phrases.

De même, pour les séries, qui nous permet de nous familiariser avec l’anglais tous les jours, sans pour autant avoir l’impression de le travailler.

En ce qui concerne, les nouvelles activités : L’élaboration du jeu, nous permet de pratiquer de manière active, dans le sens où nous devrons par exemple expliquer la règle du jeu aux autres mais en anglais ou de rédiger les questions du jeu en anglais.

En ce qui concerne la recette de cuisine : c’était juste rigolo de cuisiner ! Même s’il y avait des termes que nous ne connaissons pas, nous ne sommes pas sur de les retenir étant donné que nous ne cuisinons pas beaucoup et donc que nous les reverrons sans doute jamais ou presque.

* Conclusion :

En plus de l’apprentissage que nous qualifierons de passif (série tv…) , nous avons changé d’activité en ce qui concerne l’actif ( nous sommes passés de l’échanges d’email, à la conception (non nouveau) d’un jeu de société. Ce qui est peut-être plus interactif.

La recette de cuisine nous confirme que si l’on ne revoit pas régulièrement les nouveaux acquis, ces derniers tendent à être oubliés.

(Sorry, but it’s too cold, to find a good proverb, and unfortunately “it is not just because men do not like the cold, Heaven will stop the winter.”)

RAPPORT de CHINOIS du 14/02/12

* Questions :

Comment s’approprier le vocabulaire sans pouvoir vraiment l’utiliser contrairement à l’anglais où il nous est plus facile de communiquer et donc de pratiquer pour à la fois progresser et maintenir notre niveau ?

* Objectif :

Apprendre du vocabulaire.

* Ressources utilisées :

Site Internet

Logiciel tell me more

* Activités :

Choisir sur le logiciel où le site des mots/termes que l’on a envie d’apprendre : pas forcément par ordre d’importance. (Avantage du logiciel : nous pouvons tester notre prononciation, ce qui est assez rigolo de voir à quel point ce que l’on pense prononcer et loin de ce que l’on pense prononcer, et ce que l’on pense prononcer étant de répéter ce que le logiciel « prononce ».)

Noter les mots/termes de vocabulaire choisis sur des feuilles ou fiches que nous plaçons à un endroit où l’on passe régulière et où l’on s’arrête suffisamment longtemps pour les lire.

* Evaluation :

Le site internet, comme le logiciel tell me more est très facile à utiliser et nous permet d’accéder rapidement au vocabulaire que l’on cherche, ainsi qu’à la prononciation des mots.

On a chacun testé un endroit pour mettre notre feuille de vocabulaire.  
Nous allons essayer de les changer d’endroit pour pouvoir comparer là où ça nous convient le mieux.

* Conclusion :

Cette méthode est assez simple et pratique, dans le sens où nous n’avons pas besoin de passer énormément de temps ni à la réalisation des fiches, ni à les bachoter.

Pour le moment, ce n’est pas encore forcément un réflexe de les lire régulièrement même si elles sont sous notre nez. Mais c’est une habitude à prendre, qui peut nous éviter de longues heures de somnolences devant des feuilles de vocabulaire comme ça a pu être le cas dans nos plus jeunes années.

Nous n’essayons pas vraiment de rechercher d’autres ressources mais plutôt innover la manière de les utiliser.